радиации, а также анализа ее воздействия на человека и окружающую его среду,

отмечая, что в свете объема работы, связанной с завершением предстоящего основного доклада, и желательности того, чтобы по некоторым рассматриваемым документам было проведено дополнительное обсуждение, Научный комитет постановил представить доклад с научными приложениями Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии, а не на тридцать шестой сессии, как первоначально планировалось,

1. *выражает признательность* Научному комитету Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации за ценный вклад, который он вносит в течение последних двадцати пяти лет с момента его создания в расширение знаний и понимания в отношении уровней, действия и опасностей атомной радиации, а также за выполнение его первоначального мандата с научной компетентностью и независимостью в оценке;

2. *с удовлетворением отмечает* постоянное и растущее научное сотрудничество между Научным комитетом и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде;

3. *предлагает* Научному комитету продолжать его работу, включая его важную координационную деятельность, в целях расширения знаний о дозах, действии и опасностях ионизирующей радиации из всех источников;

4. *одобряет* намерение Специального комитета продолжать свою деятельность по научному обзору и оценке от имени Генеральной Ассамблеи;

5. *предлагает* Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде по-прежнему содействовать эффективному осуществлению Научным комитетом его деятельности и распространению ее результатов в Генеральной Ассамблее среди научных кругов и общественности;

6. *выражает свою признательность* за помощь, оказываемую Научному комитету государствами-членами, специализированными учреждениями, Международным агентством по атомной энергии и неправительственными организациями, и просит их расширить сотрудничество в этой области;

7. *поддерживает* повторную просьбу Научного комитета о том, чтобы государства-члены и заинтересованные учреждения Организации Объединенных Наций и неправительственные организации предоставили дополнительные соответствующие данные о дозах, действии и опасностях различных источников радиации, что весьма поможет Комитету при подготовке его следующего основного доклада Генеральной Ассамблее.

50-е пленарное заседание,
3 ноября 1980 года

35/13. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

A

ПОМОЩЬ ПАЛЕСТИНСКИМ БЕЖЕНЦАМ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 34/52 A от 23 ноября 1979 года и на все предыдущие резолюции по этому вопросу, включая резолюцию 194 (III) от 11 декабря 1948 года,

принимая к сведению доклад Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, охватывающий период с 1 июля 1979 года по 30 июня 1980 года [3],

1. *с глубоким сожалением отмечает,* что репатриация беженцев или выплата им компенсации, как это предусматривается в пункте 11 резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи, не были осуществлены, что не достигнуто существенного прогресса в осуществлении программы по устройству беженцев путем репатриации или расселения, утвержденной Ассамблеей в пункте 2 ее резолюции 513 (VI) от 26 января 1952 года, и что поэтому положение беженцев продолжает вызывать серьезную озабоченность;

2. *выражает свою благодарность* Генеральному комиссару и всему персоналу Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для оказания помощи палестинским беженцам и организации работ, признавая, что Агентство делает все, что в его силах, в пределах имеющихся ресурсов, а также выражает благодарность специализированным учреждениям и частным организациям за их ценную работу по оказанию помощи беженцам;

3. *вновь повторяет свою просьбу* о переводе штаб-квартиры Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ в район его деятельности, как только это станет практически возможным;

4. *с сожалением отмечает,* что Согласительная комиссия Организации Объединенных Наций для Палестины не смогла найти средства для достижения прогресса в выполнении пункта 11 резолюции 194 (III) [4] Генеральной Ассамблеи и просит Комиссию прилагать постоянные усилия, направленные на выполнение этого пункта, и представить доклад Ассамблее в надлежащее время, но не позднее 1 октября 1981 года;

5. *обращает внимание* на сохраняющееся серьезное финансовое положение Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации

---

[3] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Дополнение № 13* (A/35/13).

[4] Доклад Согласительной комиссии Организации Объединенных Наций для Палестины, охватывающий период с 1 октября 1979 года по 30 сентября 1980 года, см. 35/474.

работ, как указывается в докладе Генерального комиссара;

6. *с глубоким беспокойством отмечает,* что, несмотря на похвальные и успешные усилия Генерального комиссара, направленные на получение дополнительных взносов, этот более высокий уровень поступлений в Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ все еще является недостаточным для покрытия необходимых бюджетных потребностей в текущем году и что при тех уровнях взносов, которые ожидаются в настоящее время, дефицит будет возникать ежегодно;

7. *призывает* все правительства в качестве неотложной меры приложить самые энергичные усилия для удовлетворения предполагаемых потребностей Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, особенно в свете бюджетного дефицита, заложенного в докладе Генерального комиссара, и поэтому настоятельно призывает правительства, не делающие взносы, регулярно делать таковые, а правительства, делающие взносы, рассмотреть вопрос об увеличении их регулярных взносов;

8. *постановляет* продлить до 30 июня 1984 года, без ущерба для положений пункта 11 резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи, мандат Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ.

50-е пленарное заседание,
3 ноября 1980 года

B

ПРЕДЛОЖЕНИЯ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ПАЛЕСТИНСКИМ БЕЖЕНЦАМ СУБСИДИЙ И СТИПЕНДИЙ НА ВЫСШЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ, ВКЛЮЧАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКУЮ ПОДГОТОВКУ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 212 (III) от 19 ноября 1948 года о помощи палестинским беженцам,

ссылаясь также на свою резолюцию 34/52 C от 23 ноября 1979 года,

сознавая тот факт, что палестинские беженцы в ходе последних трех десятилетий были лишены своих земель и средств к существованию,

рассмотрев с признательностью доклад Генерального секретаря, касающийся предложений о предоставлении палестинским беженцам стипендий и субсидий на высшее образование и масштабов осуществления резолюции 34/52 C[5],

рассмотрев также с признательностью доклад Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, охватывающий период с 1 июля 1979 года по 30 июня 1980 года[3] и касающийся этого вопроса,

отмечая, что менее чем один из тысячи палестинских студентов из числа беженцев имеет возможность продолжать высшее образование, включая профессионально-техническую подготовку,

отмечая также, что за последние несколько лет число стипендий, предоставленных Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, сократилось вдвое вследствие хронических бюджетных трудностей Агентства,

1. *настоятельно призывает* все государства откликнуться на призыв, содержащийся в резолюции 32/90 F Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1977 года, сообразно потребностям палестинских беженцев в получении высшего образования и профессионально-технической подготовки;

2. *решительно призывает* все государства, специализированные учреждения и неправительственные организации увеличить специальные ассигнования на стипендии и субсидии палестинским беженцам, в дополнение к их взносам в регулярный бюджет Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ;

3. *выражает свою признательность* всем правительствам, специализированным учреждениям и неправительственным организациям, которые положительно откликнулись на резолюцию 33/112 C Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1978 года;

4. *предлагает* соответствующим учреждениям Организации Объединенных Наций продолжать шире включать в свои соответствующие сферы компетенции помощь в целях получения высшего образования студентами из числа палестинских беженцев;

5. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с Советом Университета Организации Объединенных Наций, Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры изучить пути и средства создания в Иерусалиме под эгидой Организации Объединенных Наций университета гуманитарных и естественных наук для удовлетворения потребностей палестинских беженцев в этом районе;

6. *просит* Генерального секретаря представить доклад о создании указанного университета Ге-

[5] A/35/438 и Corr.1.

неральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии;

7. *призывает* все государства, специализированные учреждения и Университет Организации Объединенных Наций оказать щедрую помощь палестинским университетам на территориях, оккупированных Израилем с 1967 года;

8. *призывает также* все государства, специализированные учреждения и другие международные органы содействовать созданию центров профессионально-технической подготовки для палестинских беженцев;

9. *предлагает* Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ выступать в качестве получателя и попечителя таких специальных ассигнований и стипендий и предоставлять их отвечающим соответствующим требованиям кандидатам из числа палестинских беженцев;

10. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

50-е пленарное заседание,
3 ноября 1980 года

C

ПОМОЩЬ ЛИЦАМ, ПЕРЕМЕЩЕННЫМ В РЕЗУЛЬТАТЕ ВОЕННЫХ ДЕЙСТВИЙ В ИЮНЕ 1967 ГОДА

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 34/52 B от 23 ноября 1979 года на все предыдущие резолюции по этому вопросу,

принимая к сведению доклад Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, охватывающий период с 1 июля 1979 года по 30 июня 1980 года [3],

будучи озабочена продолжающимися страданиями людей в результате военных действий на Ближнем Востоке в июне 1967 года,

1. *подтверждает* свою резолюцию 34/52 B и все предыдущие резолюции по этому вопросу;

2. *одобряет,* учитывая цели этих резолюций, усилия Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, направленные на продолжение оказания гуманитарной помощи, насколько это практически осуществимо, на чрезвычайной основе и в качестве временной меры, другим лицам в данном районе, которые в результате военных действий в июне 1967 года являются в настоящее время перемещенными лицами и серьезно нуждаются в постоянной помощи;

3. *настоятельно призывает* все правительства и организации и отдельных лиц делать щедрые взносы на указанные выше цели Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ и другим заинтересованным межправительственным и неправительственным организациям.

50-е пленарное заседание,
3 ноября 1980 года

D

РАБОЧАЯ ГРУППА ПО ВОПРОСУ ФИНАНСИРОВАНИЯ БЛИЖНЕВОСТОЧНОГО АГЕНТСТВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ПОМОЩИ ПАЛЕСТИНСКИМ БЕЖЕНЦАМ И ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 2656 (XXV) от 7 декабря 1970 года, 2728 (XXV) от 15 декабря 1970 года, 2791 (XXVI) от 6 декабря 1971 года, 2964 (XXVII) от 13 декабря 1972 года, 3090 (XXVIII) от 7 декабря 1973 года, 3330 (XXIX) от 17 декабря 1974 года, 3419 D (XXX) от 8 декабря 1975 года, 31/15 C от 23 ноября 1976 года, 32/90 D от 13 декабря 1977 года, 33/112 D от 18 декабря 1978 года и 34/52 D от 23 ноября 1979 года,

рассмотрев доклад Рабочей группы по вопросу финансирования Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ [6],

принимая к сведению доклад Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, охватывающий период с 1 июля 1979 года по 30 июня 1980 года [3],

будучи серьезно озабочена критическим финансовым положением Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, что уже привело к сокращению основных минимальных услуг, предоставляемых палестинским беженцам, и что чревато опасностью еще больших сокращений в будущем,

подчеркивая настоятельную необходимость чрезвычайных усилий для поддержания, по крайней мере на нынешнем минимальном уровне, деятельности Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ,

1. *выражает признательность* Рабочей группе по вопросу финансирования Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ за ее усилия по содействию обеспечению устойчивого финансового положения Агентства;

[6] A/35/526.

2. *с одобрением принимает к сведению* доклад Рабочей группы;

3. *предлагает* Рабочей группе в сотрудничестве с Генеральным секретарем и Генеральным комиссаром продолжать свои усилия по финансированию Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ в течение еще одного года;

4. *просит* Генерального секретаря предоставить необходимые услуги и помощь Рабочей группе для выполнения ее работы.

50-е пленарное заседание,
3 ноября 1980 года

E

НАСЕЛЕНИЕ И БЕЖЕНЦЫ, ПЕРЕМЕЩЕННЫЕ С 1967 ГОДА

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюцию 237 (1967) Совета Безопасности от 14 июня 1967 года,

ссылаясь также на свои резолюции 2252 (ES-V) от 4 июля 1967 года, 2452 A (XXIII) от 19 декабря 1968 года, 2535 B (XXIV) от 10 декабря 1969 года, 2672 D (XXV) от 8 декабря 1970 года, 2792 E (XXVI) от 6 декабря 1971 года, 2963 C и D (XXVII) от 13 декабря 1972 года, 3089 C (XXVIII) от 7 декабря 1973 года, 3331 D (XXIX) от 17 декабря 1974 года, 3419 C (XXX) от 8 декабря 1975 года, 31/15 D от 23 ноября 1976 года, 32/90 E от 13 декабря 1977 года, 33/112 F от 18 декабря 1978 года, 34/52 E от 23 ноября 1979 года и ES-7/2 от 29 июля 1980 года,

рассмотрев доклад Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, охватывающий период с 1 июля 1979 года по 30 июня 1980 года [3], и доклад Генерального секретаря от 8 октября 1980 года [7],

1. *вновь подтверждает* неотъемлемое право всех перемещенных жителей на возвращение в свои дома или прежние места проживания на территориях, оккупированных Израилем с 1967 года, и еще раз заявляет, что любая попытка ограничить или обусловить свободное осуществление права любого перемещенного лица на возвращение несовместима с осуществлением этого неотъемлемого права и недопустима;

2. *считает* недействительными любые соглашения, ограничивающие или обусловливающие возвращение перемещенных жителей;

3. *выражает сожаление* по поводу постоянного отказа израильских властей принять меры для возвращения перемещенных жителей;

4. *вновь призывает* Израиль:

a) немедленно принять меры для возвращения всех перемещенных жителей;

b) отказаться от любых мер, которые препятствуют возвращению перемещенных жителей, включая меры, затрагивающие физическую и демографическую структуру оккупированных территорий;

5. *просит* Генерального секретаря после консультаций с Генеральным комиссаром Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ представить Генеральной Ассамблее к открытию ее тридцать шестой сессии доклад о выполнении Израилем пункта 4, выше.

50-е пленарное заседание,
3 ноября 1980 года

F

ПАЛЕСТИНСКИЕ БЕЖЕНЦЫ В ПОЛОСЕ ГАЗЫ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюцию 237 (1967) Совета Безопасности от 14 июня 1967 года,

ссылаясь также на свои резолюции 2792 C (XXVI) от 6 декабря 1971 года, 2963 C (XXVII) от 13 декабря 1972 года, 3089 C (XXVIII) от 7 декабря 1973 года, 3331 D (XXIX) от 17 декабря 1974 года, 3419 C (XXX) от 8 декабря 1975 года, 31/15 E от 23 ноября 1976 года, 32/90 C от 13 декабря 1977 года, 33/112 E от 18 декабря 1978 года и 34/52 F от 23 ноября 1979 года,

рассмотрев доклад Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, охватывающий период с 1 июля 1979 года по 30 июня 1980 года [3], и доклад Генерального секретаря от 8 октября 1980 года [8],

ссылаясь на положения пункта 11 своей резолюции 194 (III) от 11 декабря 1948 года и считая, что меры по расселению палестинских беженцев в полосе Газы вдали от их имущества и домов, из которых они были перемещены, являются нарушением их неотъемлемого права на возвращение,

1. *вновь призывает* Израиль прекратить выселение палестинских беженцев, расселение их в полосе Газы и разрушение их жилищ;

2. *просит* Генерального секретаря после консультаций с Генеральным комиссаром Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ представить Генеральной Ассамблее к открытию ее тридцать шестой сес-

[7] A/35/472.

[8] A/35/473.

сии доклад о выполнении Израилем пункта 1, выше.

50-е пленарное заседание,
3 ноября 1980 года

35/14. Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 34/66 от 5 декабря 1979 года,

рассмотрев доклад Комитета по использованию космического пространства в мирных целях[9] о работе его двадцать третьей сессии,

вновь подтверждая общую заинтересованность человечества в дальнейшем исследовании и использовании космического пространства в мирных целях и в продолжении усилий по предоставлению всем государствам получаемых от этого выгод, а также важное значение международного сотрудничества в этой области, центром которого должна и впредь быть Организация Объединенных Наций,

приветствуя успешное завершение недавнего полета в космическое пространство, впервые совместно осуществленного космонавтами Венгрии, Вьетнама, Кубы и Союза Советских Социалистических Республик в рамках программы «Интеркосмос»,

вновь подтверждая важность международного сотрудничества в разработке норм права в области исследования и использования космического пространства в мирных целях,

1. *одобряет* доклад Комитета по использованию космического пространства в мирных целях о работе;

2. *предлагает* государствам, которые еще не стали участниками международных договоров, регулирующих использование космического пространства, рассмотреть вопрос о ратификации этих международных договоров или о присоединении к ним;

3. *с признательностью принимает к сведению* подробные рекомендации о подготовке и организации второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях, представленные Комитетом по использованию космического пространства в мирных целях, выступающим в качестве Подготовительного комитета Конференции[10];

4. *отмечает,* что Правовой подкомитет Комитета по использованию космического пространства в мирных целях на своей девятнадцатой сессии:

a) продолжил свои усилия по выработке проекта принципов, касающихся правовых последствий дистанционного зондирования Земли из космоса;

b) продолжил свои усилия по разработке проекта принципов, регулирующих использование государствами искусственных спутников Земли для непосредственного телевизионного вещания;

c) продолжил обсуждение вопросов, касающихся определения и/или делимитации космического пространства и космической деятельности, с учетом, среди прочего, вопросов, касающихся геостационарной орбиты;

d) провел обзор существующего международного права, относящегося к космической деятельности, с целью определения целесообразности дополнения такого права положениями, относящимися к использованию ядерных источников энергии в космосе;

5. *одобряет* рекомендацию Комитета по использованию космического пространства в мирных целях о том, что Правовому подкомитету на своей двадцатой сессии следует:

a) продолжать в первоочередном порядке:

i) подробное рассмотрение им правовых последствий дистанционного зондирования Земли из космоса в целях подготовки проекта принципов, касающихся дистанционного зондирования;

ii) свои усилия по завершению разработки проекта принципов, регулирующих использование государствами искусственных спутников Земли для непосредственного телевизионного вещания;

b) продолжать обсуждение вопросов, касающихся определения и/или делимитации космического пространства и космической деятельности, с учетом, среди прочего, вопросов, касающихся геостационарной орбиты:

6. *постановляет:*

a) в продолжение рассмотрения соответствующего пункта повестки дня девятнадцатой сессии Правового подкомитета включить в повестку дня его двадцатой сессии пункт, озаглавленный «Рассмотрение возможности дополнения норм международного права, относящихся к использованию ядерных источников энергии в космосе»;

b) в связи с этим пунктом создать рабочую группу Правового подкомитета;

7. *отмечает,* что Научно-технический подкомитет Комитета по использованию космического пространства в мирных целях на своей семнадцатой сессии:

a) продолжил рассмотрение вопросов, касающихся дистанционного зондирования Земли с помощью спутников;

---

[9] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Дополнение № 20* (A/35/20).

[10] *Там же, Дополнение № 46* (A/35/46).